

Chị em! Thưa Bà, anh Tuấn
Đang là lá thư gửi cho
lưu cho anh, chị em
Chị em, anh Tuấn
Đang là lá thư gửi cho

Baltimore, December 15, 1988

To Whom it may concern,

Please excuse us for disturbing you with this letter, but we sincerely hope that after reading it, you would understand our reasons and help us.

My name is LE CONG KHANH, I was born in 1970 and I have a young brother LE CONG DOANH (born in 1973). Our mother has arranged for our escape from Vietnam, and my brother and I we arrived in the United States in July 1985, leaving my mother, father and another young brother behind.

My father LE CONG MINH was an Engineer in the Directorate of the Land before 1975 (before the Communists took over our country) in the province of Qui-Nhon. In May 19, 1983, the Communists suddenly invaded our home and took my father away after they confiscated all our properties. After being in jail for more than three years, constanly being interrogated and tortured, my father was accused of being the leader of the reactionary forces and sentenced to death in August 20, 1986. My mother tried desperately to appeal for mercy and spent all her money to find a way to save my father's life. Finally my father was re-tried, and on April 18, 1987 was sentenced for life instead of getting his death sentence penalty as planned.

I would like to mention to you that my father and mother were separated eight years before my father was arrested (the separation was a result of long period of disagreements between the in-laws); My brother DOANH and I, we stayed with our father while my mother took my other young brother with her. Since my father's arrest, we came back to live with my mother who forgave and forgot all about the past and devoted herself to help my father in jail. I can say that our life was not a very happy and fortunate one since we did not spend much time together.

I am eighteen year old now, I have finished my high school and I was unable yet to attend College because I have a young brother to take care of. I have to work at night to make ends meet (pay the rent, food, bills). Alone in a foreign country, without guidance, help, and because of the language barrier I have a very difficult and hard life.

That's why I came to you to-day to beg for your mercy in the context of the humanitarian purposes of the U.S. policy, to intervene with the Government of Vietnam to prompt the release of political prisoners and allow my father to come to U.S.A. for reunification. This is the only way and hope for my father to be saved from his life sentence penalty and join his family here.

My brother and I, we beg for your mercy, your understanding and your help to make our hope come true. We will be eternally grateful to you.

My Father : LE CONG MINH (born in 1942)
Still in jail (Long Khanh
South Vietnam)

Respectfully,

LE CONG KHANH & LE CONG DOANH

My Mother : TRAN THI PHUONG (born in
1946) residing at 523A
Co Giang, District 1,
Hochiminh City.

My other brother: LE CONG QUAN VU (born in 1975)

My grandmother is : Nguyễn Thị Nấm (born 1910)

Baltimore, Sep 28, 1989

Hình gửi Bà Hội Trưởng Hội gia
chính tù nhân chính Trị Việt-nam.

Cháu tên là Lê Công Khanh năm nay
19 tuổi. Cháu có người cha hiện còn mang
án tù chung thân vì tội "phản cách mạng" do
Công Sản gom ghép cho. Hiện nay Ba cháu
đã được ra Khu Ông Đôn (Long Khánh) để
lập 1 tổ hợp ^{xây cất} gồm có 16 tù nhân mà Ba cháu
chấp đầu vì Ba cháu trước 75 là Kỹ sư Công
Chánh trưởng Ty Điện của Bình Trị và Quận

Nội Thành phải nộp cho trại tù 1.000.000 ^{đồng}
(1 triệu đồng) Quy với điều kiện qui chế tù
chính cắt cổ trên những Ba cháu và các bạn
tù vẫn mang tên có án đã tuyên không biết
phải gọi là nhà tù lúc nào

Cháu chắc Bà hiểu rõ về vấn đề cho tù
nhân có đủ điều kiện tiền hay rơng thể chân
ra ngoài Khu vực chỉ định để tù do làm ăn
với điều kiện phải đóng 1 tháng số tiền đã
bị qui định do Công sản sắp chế ra bắt đầu
từ năm nay 1989.

Ba cháu đã bị tuyên án tử hình nay nhờ
me cháu lo tiền tử Bối vào Nam nên mới
được giảm xuống chung thân.

Ba má cháu có gửi giấy tờ
qua để cháu nhờ ng hỏi lời dẫn
giật xin đi theo diện ODP.

Cháu đã làm đơn gửi cho Trái tim
và hội từ nhân Quốc Tế ở London.
Đơn cháu mới có I V number. Chưa
có kết quả nào xa hơn. Và thực ra
cháu cũng o biết phải làm sao nữa.
Vì mọi việc đều phải đi nhờ

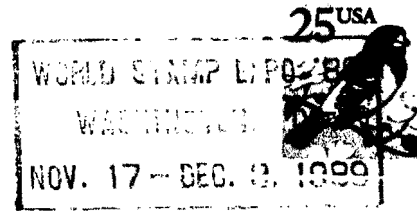
Nay đọc báo Việt Nam được biết
tên Bà Cháu hy vọng Bà sẽ chỉ dẫn
và cho cháu biết cháu có phải làm
thêm giấy tờ gì để có thể xin
hội gia đình Từ Nhân do Bà làm
hội trưởng chuyển đơn và vận động cho
Ba cháu 1 ngày gần đây được cơ
sở sang Mỹ. Cháu và em cháu rất
bỏ vở ở bên này rất mong ba má
sớm qua được.

Tất cả mong Bà chỉ dẫn và
giúp chúng cháu. Cháu biết ơn
Bà vô cùng.

Kính thư

Lê Công Khanh

From: Lê Công Thành



TO: Hoi gia dinh tu nhom Chinh Tri
Vietnam

c/o Mrs. Khue Minh Tho

P.O. Box 5435

Arlington, VA 22205-0635

SEP 29 1989